

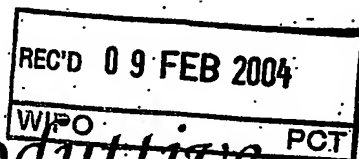
MODULARIO
ICA - 101

14 JUN 2003



PCT/EP 0336713981

Mod. C.E. - 1-47



Ministero delle Attività Produttive

Direzione Generale per lo Sviluppo Produttivo e la Competitività
Ufficio Italiano Brevetti e Marchi
Ufficio G2



Autenticazione di copia di documenti relativi alla domanda di brevetto per: **Invenzione Industria**

N. MI2002 A 002740

EPO - DG 1

20. 01. 2004



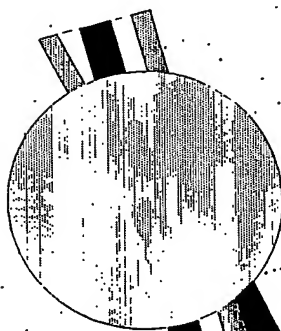
*Si dichiara che l'unità copia è conforme ai documenti originali
depositati con la domanda di brevetto sopraspécificata, i cui dati
risultano dall'accluso processo verbale di deposito:*

Inoltre disegni definitivi depositati alla Camera di Commercio di Milano n. MIR000099 il 14/01/2003 (pagg. 3

Roma, li **08 GEN. 2004**

**PRIORITY
DOCUMENT**
SUBMITTED OR TRANSMITTED IN
COMPLIANCE WITH RULE 17.1(a) OR (b)

IL DIRIGENTE
Paola Giuliano
Dr.ssa Paola Giuliano



BEST AVAILABLE COPY

AL MINISTERO DELLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE

UFFICIO ITALIANO BREVETTI E MARCHI - ROMA

DOMANDA DI BREVETTO PER INVENZIONE INDUSTRIALE, DEPOSITO RISERVE, ANTICIPATA ACCESSIBILITÀ AL PUBBLICO

MODULO A



A. RICHIEDENTE (I)

1) Denominazione INTERCOS ITALIA S.p.A.
Residenza MILANO codice 0912750015
2) Denominazione _____
Residenza _____ codice _____

B. RAPPRESENTANTE DEL RICHIEDENTE PRESSO L'U.I.B.M.

cognome nome MITTLER Enrico e altri cod. fiscale _____
denominazione studio di appartenenza MITTLER & C. s.r.l.
via Le Lombardia n. 20 città MILANO cap 20131 (prov) MI

C. DOMICILIO ELETTIVO destinatario

vedi sopra
via _____ n. _____ città _____ cap _____ (prov) _____

D. TITOLO

classe proposta (sez/cl/sci) _____ gruppo/sottogruppo _____/_____/_____

"Procedimento per la decorazione superficiale di un prodotto cosmetico."

ANTICIPATA ACCESSIBILITÀ AL PUBBLICO:

SI ☐ NO ☒

SE ISTANZA: DATA _____/_____/_____

N° PROTOCOLLO _____

E. INVENTORI DESIGNATI

cognome nome

cognome nome

1) AVALLE Nadia 3) _____
2) _____ 4) _____

F. PRIORITÀ

nazione o organizzazione

tipo di priorità

numero di domanda

data di deposito

allegato
S/R

1) _____/_____/_____
2) _____/_____/_____

SCIoglimento RISERVE

Data

N° Protocollo

_____/_____/_____
_____/_____/_____

G. CENTRO ABILITATO DI RACCOLTA COLTURE DI MICROORGANISMI, denominazione

H. ANNOTAZIONI SPECIALI



DOCUMENTAZIONE ALLEGATA

N. es.

Doc. 1) 2 PROV n. pag. 09Doc. 2) 2 PROV n. tav. 03Doc. 3) 1 RISDoc. 4) 0 RISDoc. 5) 0 RISDoc. 6) 0 RISDoc. 7) 0

riassunto con disegno principale, descrizione e rivendicazioni (obbligatorio 1 esemplare) _____

disegno (obbligatorio se citato in descrizione, 1 esemplare) _____

dichiarazione sostitutivadel fatto che l'inventore è il richiedente

designazione inventore _____

documenti di priorità con traduzione in italiano _____

autorizzazione o atto di cessione _____

nominativo completo del richiedente _____

SCIoglimento RISERVE

Data

N° Protocollo

_____/_____/_____
_____/_____/_____

_____/_____/_____
_____/_____/_____

_____/_____/_____
_____/_____/_____

_____/_____/_____
_____/_____/_____

8) attestati di versamento, totale Euro 188,51 (centottantotto/51)

obbligatorio

COMPILATO IL 12/12/2002

FIRMA DEL(I) RICHIEDENTE(I)

p.p. INTERCOS ITALIA S.p.A.CONTINUA SI/NO NODr. Ing. MITTLER EnricoDEL PRESENTE ATTO SI RICHIEDE COPIA AUTENTICA SI/NO SICAMERA DI COMMERCIO IND. ART. E AGR. DI MILANOMILANOcodice 115

VERBALE DI DEPOSITO

NUMERO DI DOMANDA

MI2002A 002754

Reg. A.

L'anno DUEMILADUEil giorno 20 del mese di DICEMBREIl(I) richiedente(i) sopraindicato(i) ha(hanno) presentato a me sottoscritto la presente domanda e ha(hanno) depositato 00 fogli aggiuntivi per la concessione del brevetto sopraindicato.

I. ANNOTAZIONI VARIE DELL'UFFICIALE ROGANTE

IL DEPOSITANTE

timbro

L'UFFICIALE ROGANTE

RIASSUNTO INVENZIONE CON DISEGNO PRINCIPALE, DESCRIZIONE E RIVENDICAZIONE

NUMERO DOMANDA MI2002A 002

REG. A

DATA DI DEPOSITO 23/12/2002

NUMERO BREVETTO

DATA DI RILASCIO

D. TITOLO

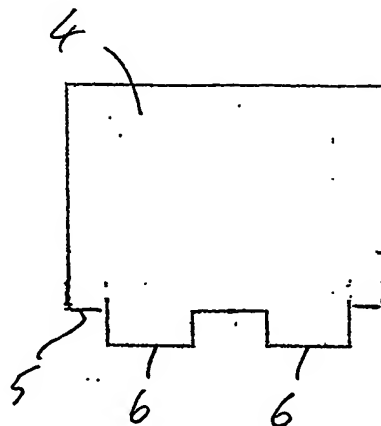
"Procedimento per la decorazione superficiale di un prodotto cosmetico."

L. RIASSUNTO

Per la decorazione superficiale di un prodotto cosmetico (8) si procede come segue. Si riempie una cavità (2) non sagomata con un prodotto decorante (3) e si effettua la rasatura del prodotto decorante (3) immerso in detta cavità (2). Una faccia (5) dotata di sagome in rilievo (6) di un tampone (4) in materiale cedevole viene inserita e lievemente compressa nel prodotto decorante (3) contenuto in detta cavità (2) in modo da far aderire parti (3') di detto prodotto decorante (3) a dette sagome (6) del tampone (4). Il tampone (4) viene successivamente sopra il prodotto cosmetico (8) da decorare, posizionato e lievemente compresso sulla superficie del prodotto cosmetico (8) da decorare per lasciare su essa dette parti (3') di prodotto decorante (3). (Fig. 1)

M. DISEGNO

Fig. 1



DESCRIZIONE

MI 2002 A 0 0 2 7 4 0

dell'invenzione industriale avente per titolo:

"Procedimento per la decorazione superficiale di un prodotto cosmetico."

a nome: INTERCOS ITALIA S.p.A.

* * * *

La presente invenzione concerne un procedimento per la decorazione superficiale di un prodotto cosmetico.

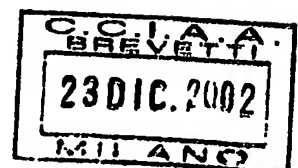
Sono noti metodi di decorazione della superficie di prodotti cosmetici colati con prodotti polverosi o fluidi al fine di tracciare sulla superficie del prodotto cosmetico finito disegni e/o scritte in vari colori in modo tale da creare contrasto cromatico e donare un piacevole effetto estetico.

Uno di tali metodi prevede la spruzzatura di un prodotto colorato liquido, sia esso prodotto cosmetico colorato o perle, sulla superficie di un prodotto cosmetico finito, facendo passare il flusso di prodotto spruzzato attraverso apposite mascherine colorate.

Tale sistema crea superfici sagomate poco definite, con un grande spreco di prodotto, poiché la maggioranza di prodotto spruzzato si perde attorno sulla mascherina e nell'ambiente.

Esistono poi molti vincoli nella realizzazione delle forme poiché la mascherina, generalmente metallica, è di difficile e costosa realizzazione.

Altri metodi, detti di "tamponatura", prevedono l'impiego di tamponi siliconici tondi o conici molto morbidi che vengono premuti su una superficie rigida entro la quale sono state precedentemente ricavate delle vaschette sagomate della forma da depositare ed al cui interno è stato depositato il prodotto da trasportare. Tali tamponi, sagomandosi sulla forma delle



vaschette, rimangono impregnati di prodotto che può così essere trasportato su un'altra superficie.

Il deposito sul prodotto cosmetico di base avviene infine ancora per pressatura del tampone sulla superficie stessa e conseguente distacco del prodotto colorato dal tampone alla superficie del prodotto cosmetico.

Tale sistema comporta principalmente due problemi:

1) La formazione di sacche di aria nella cavità di prelievo, causata dalla pressione del tampone e dalla sua sagomatura entro le cavità. L'aria potrebbe far fuoriuscire del prodotto dalla cavità e depositarlo anche in altre zone del tampone, inquinando la figura rimasta sul tampone stesso.

2) Il deposito di parti di prodotto colorato inquinante su tutta la superficie del prodotto cosmetico finito e non esclusivamente della parte relativa alla forma desiderata. Questo è provocato, oltre che dal motivo precedente, anche dal fatto che tutta la superficie che contiene le vaschette di prelievo può essere sporca del prodotto da trasportare e questo, non essendo più contenuto solo nelle vaschette, rimane aderente al tampone in modo incontrollato.

In vista di questo stato della tecnica, scopo della presente invenzione è stato quello di realizzare un procedimento per la decorazione superficiale di un prodotto cosmetico, che utilizzi la tecnica di tamponatura sopra descritta con modalità innovative tali da ovviare agli inconvenienti sopra descritti.

In accordo con l'invenzione è stato così realizzato un procedimento che prevede l'impiego di tamponi variamente sagomati che prelevano il prodotto da depositare da un contenitore non sagomato e successivamente lo depositano sulla superficie di un prodotto cosmetico costituito da polvere

pressata o da un prodotto colato o estruso.

Tale superficie viene così decorata con varie figure, scritte ecc., anche di vari colori diversi tra loro, che creano un effetto visivo particolarmente piacevole.

I tamponi sono costituiti preferibilmente da resina siliconica di durezza variabile e la durezza del materiale è in funzione del grado di rilascio del prodotto sulla superficie del prodotto cosmetico finito, nonché della durezza della superficie di appoggio.

I tamponi possono essere di forma cilindrica o di altra forma ed una delle facce, quella che viene a contatto con il prodotto da trasportare e della superficie di deposito, è sagomata opportunamente con la forma da imprimere sul prodotto finito.

Tali forme possono essere costituite da disegni vari, scritte, ecc, monocolori o di più colori.

Il prodotto da trasportare e da depositare sulla superficie del prodotto finito può essere costituito da un prodotto cosmetico colorato in polvere o semifluido o da perle in forma polverosa o semifluida.

La fluidità del prodotto da depositare è in funzione della consistenza e delle caratteristiche del prodotto finito e si ottiene aggiungendo quantità variabili di solventi volatili o semivolatili o liquidi di uso cosmetico al prodotto in polvere che dovrà essere depositato.

Il deposito del prodotto può essere effettuato in una sola fase, ed allora la superficie del prodotto finito sarà decorata in modo monocromatico oppure, se la figura deve essere realizzata in più colori, il trasporto avverrà in più fasi, in cui ogni volta viene prelevato un colore diverso e, magari, anche una

forma diversa. Sarà così ottenuta una superficie decorata in modo policromatico.

Il prodotto cosmetico finito che dovrà essere decorato con il prodotto trasportato può essere costituito un rosso labbra colato, da un gloss (lucido per labbra) colato, da un prodotto estruso compattato o da un prodotto in polvere compattato.

Tali prodotti possono essere contenuti in fondelli metallici che poi saranno posti entro un contenitore finale oppure direttamente nel contenitore finale stesso.

Una forma di realizzazione pratica del procedimento secondo la presente invenzione è illustrata a titolo di esempio non limitativo negli uniti disegni, in cui:

le figure 1 e 2 mostrano rispettivamente in vista laterale e in pianta dal basso una possibile forma di tampone idoneo per l'impiego con il procedimento secondo l'invenzione;

le figure 3 e 4 mostrano in pianta dal basso possibili sagomature alternative del tampone;

le figure 5-11 mostrano schematicamente in sezione verticale varie fasi del procedimento secondo l'invenzione;

le figure 12 e 13 mostra rispettivamente in sezione verticale e in pianta dall'alto il prodotto cosmetico finito con superficie decorata.

Con riferimento ai disegni, una base metallica 1 (fig. 5) di forma standard, preferibilmente uguale per tutti i tamponi, contiene una o più cavità 2, di forma qualsiasi, preferibilmente circolare, di profondità variabile da 0,3 mm ad 1 mm a seconda della consistenza del materiale da contenere. La



cavità 2 viene riempita (fig. 6) del prodotto desiderato 3, in polvere o fluido, che viene successivamente rasato (fig. 7).

Un tampone 4 in materiale cedevole, in particolare in resina siliconica, preferibilmente di forma cilindrica o parallelepipeda, con faccia terminale 5 provvista di sagome 6 in rilievo della forma di volta in volta desiderata, per esempio come illustrato nelle figure 1-4, viene fatto scendere fino all'interno della cavità 2 (figure 8 e 9) dove, comprimendo leggermente il prodotto 3 ivi contenuto, la parte sagomata 6 si ricopre di parti 3' del prodotto stesso.

La suddetta parte sagomata del tampone 4 ha una profondità maggiore di quella della cavità 2, per cui non si ha compressione di aria dentro la cavità stessa e la superficie del tampone che si impregna è solamente quella della sagoma 6, così da evitare che particelle di prodotto vadano a depositarsi anche su altre parti del tampone creando così sporcizia attorno alla sagoma stessa.

Successivamente il tampone si sposta sul prodotto cosmetico da decorare, illustrato in figura 10 all'interno di un contenitore 7 e indicato con il numero di riferimento 8. L'operazione di deposito avviene analogamente a quanto avvenuto per il prelievo, ossia comprimendo leggermente la superficie del prodotto cosmetico 8 che deve essere decorato (figura 11) in modo tale che questo distacchi il prodotto decorante 3' e lasci pulita la superficie del tampone (figure 12 e 13).

In questo modo il deposito avviene in modo estremamente selettivo solo dalla sagoma impregnata e quindi il risultato sarà molto nitido e privo di sporcizia laterale.

Il tampone 4 viene infine sollevato, lasciando nel contenitore 9 il prodotto cosmetico 8 con le desiderate decorazioni 3'.

Le operazioni sopra descritte possono essere ripetute per un numero qualsiasi di colori desiderati.

RIVENDICAZIONI

1. Procedimento per la decorazione superficiale di un prodotto cosmetico (8), caratterizzato dal fatto di comprendere la seguente successione di fasi:

- a) riempimento di una cavità (2) non sagomata con un prodotto decorante (3);
- b) rasatura del prodotto decorante (3) immesso in detta cavità (2);
- c) inserimento e lieve compressione di una faccia (5) dotata di sagome (6) di un tampone (4) in materiale cedevole nel prodotto decorante (3) contenuto in detta cavità (2) in modo da far aderire parti (3') di detto prodotto decorante (3) a dette sagome (6) del tampone (4);
- d) spostamento del tampone (4) sopra il prodotto cosmetico (8) da decorare;
- e) posizionamento e lieve compressione del tampone (4) sulla superficie del prodotto cosmetico (8) da decorare per lasciare su essa dette parti (3') di prodotto decorante (3);
- f) allontanamento del tampone (4) dal prodotto cosmetico (8) provvisto di decorazioni corrispondenti a dette parti (3') di prodotto decorante (3).

2. Procedimento secondo la rivendicazione 1, caratterizzato dal fatto che dette sagome (6) sporgono da detta faccia (5) del tampone (4) in misura maggiore della profondità di detta cavità (2).

3. Procedimento secondo la rivendicazione 1, caratterizzato dal fatto che detto tampone (4) è realizzato in resina siliconica.

4. Procedimento secondo la rivendicazione 1, caratterizzato dal fatto che

detto prodotto decorante (3) è costituito da un prodotto cosmetico in polvere o semifluido.

5. Procedimento secondo la rivendicazione 1, caratterizzato dal fatto che detto prodotto decorante (3) è costituito da perle in forma polverosa o semifluida.

6. Procedimento secondo una qualsiasi delle rivendicazioni precedenti per la decorazione superficiale policromatica di un prodotto cosmetico, caratterizzato dal fatto di ripetere le fasi da a) a f) per tutti i colori desiderati.

7. Tampone in materiale cedevole per il trasferimento di un prodotto decorante (3') su una superficie di prodotto cosmetico (8) da decorare, caratterizzato dal fatto di avere una faccia (5) dotata di sagome (6) in rilievo.

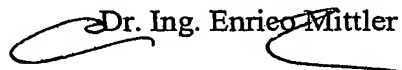
 Dr. Ing. Enrico Mittler



Fig. 1

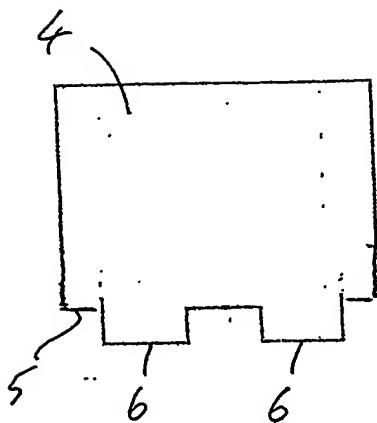
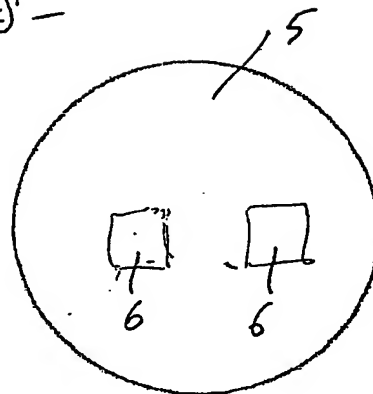


Fig. 2



MI 2002A 0 0 2 7 4 0

Fig. 3

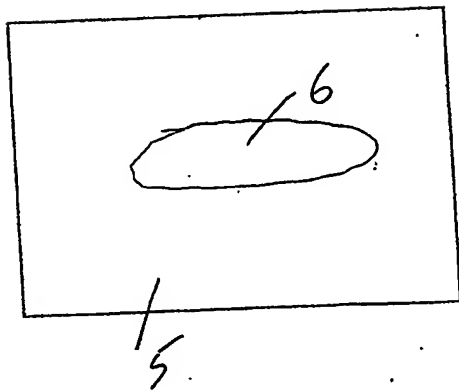


Fig. 4

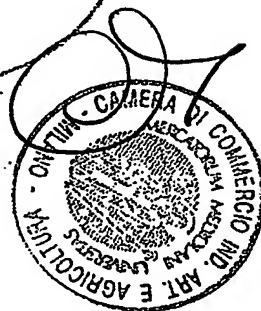
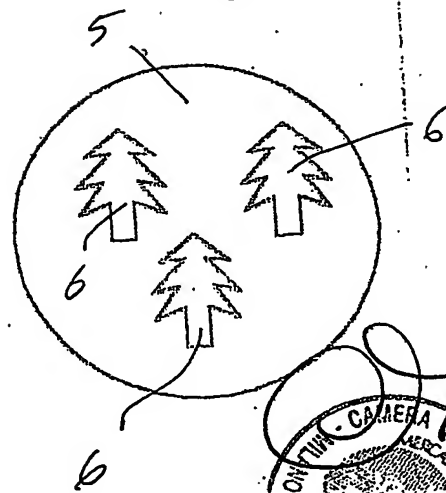


Fig 5

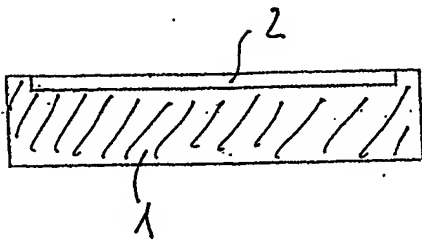


Fig. 6

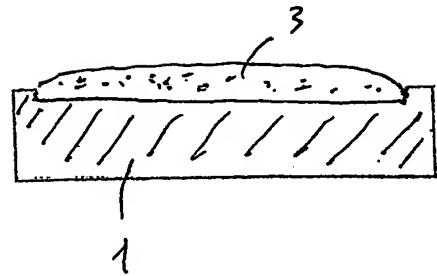


Fig 2

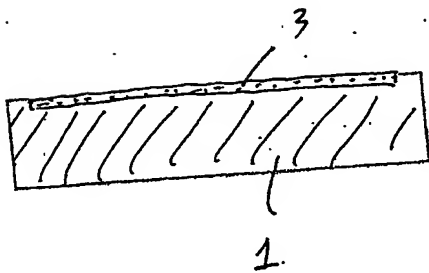
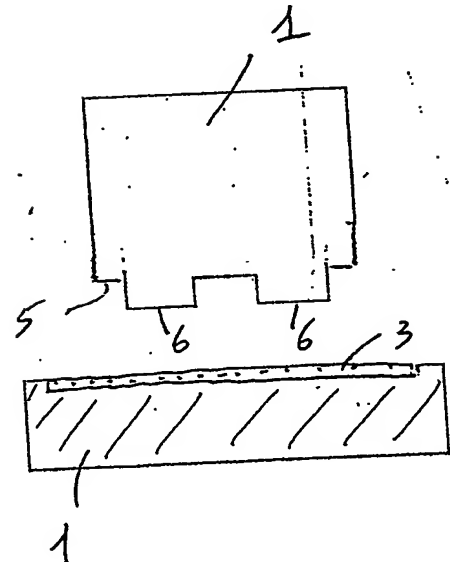


Fig 8



MI 2002A 0 02740

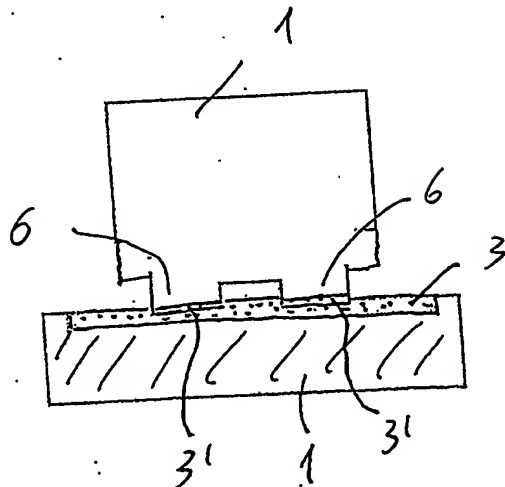


Fig 9



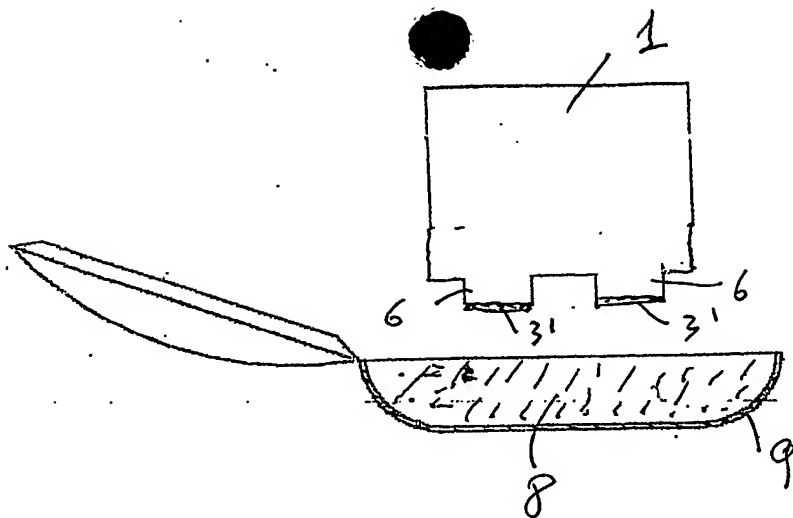


Fig. 10

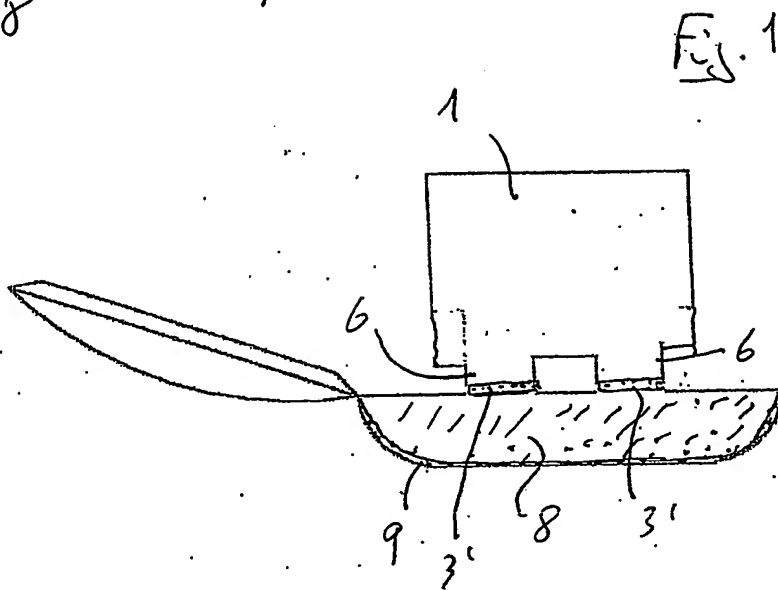


Fig. 11

MI 2002A 0 02740

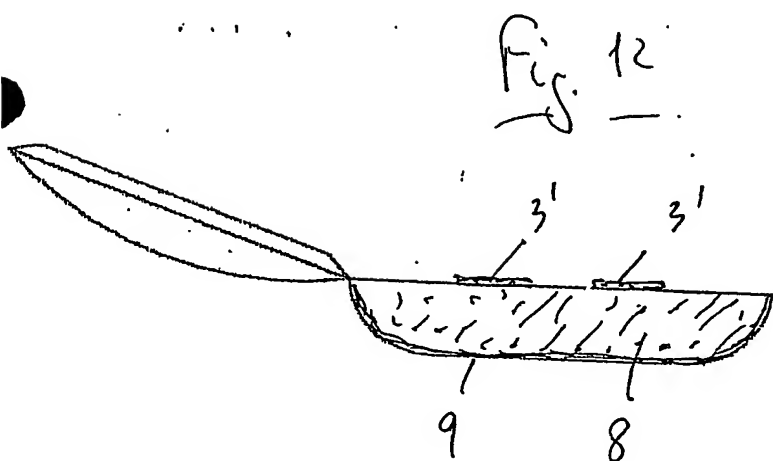


Fig. 12

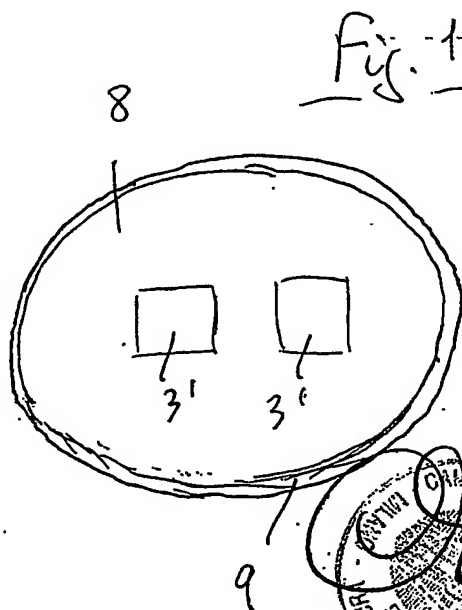
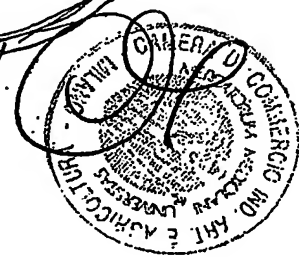


Fig. 13



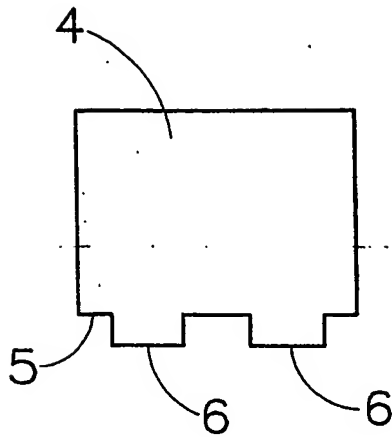


FIG. 1

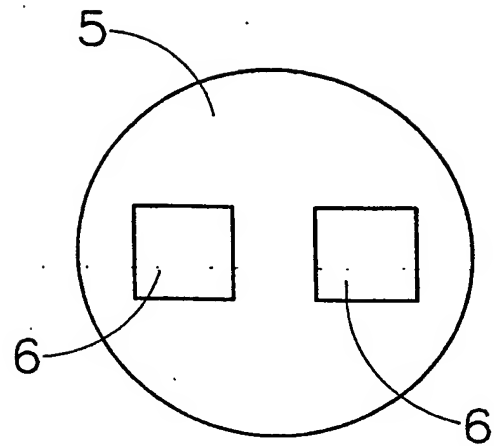


FIG. 2

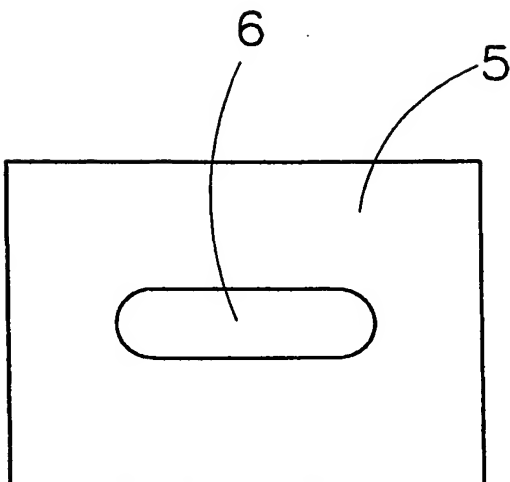
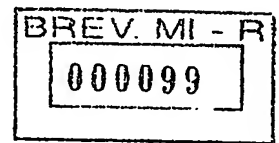


FIG. 3

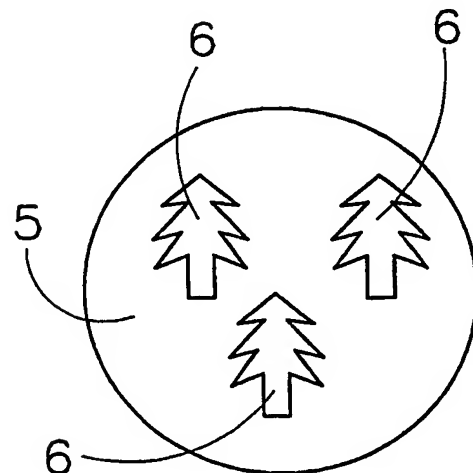
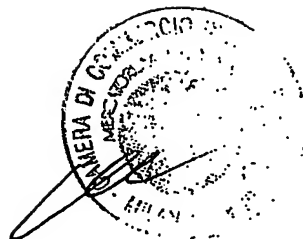


FIG. 4



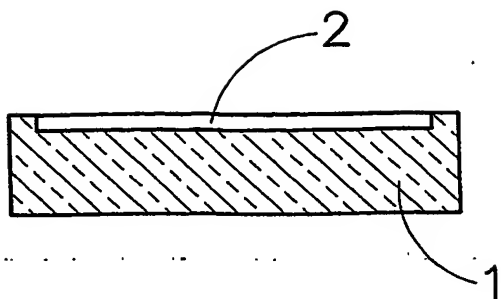


FIG. 5

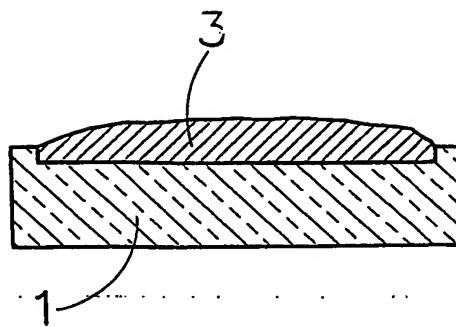


FIG. 6

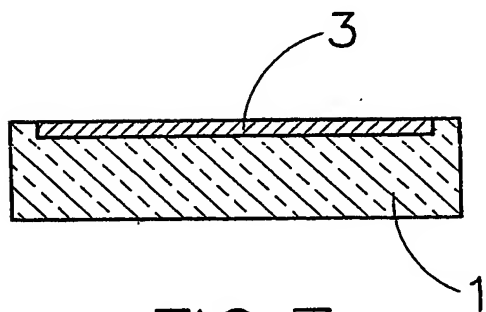


FIG. 7

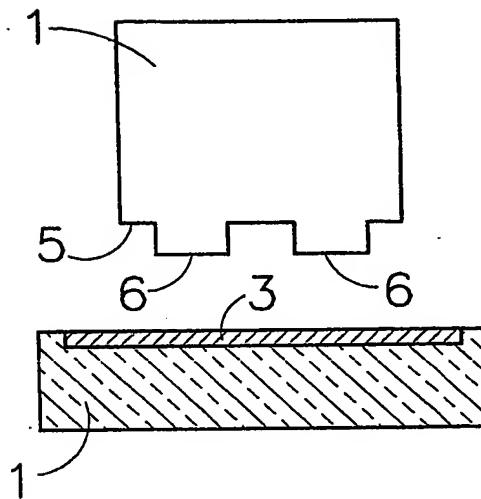


FIG. 8

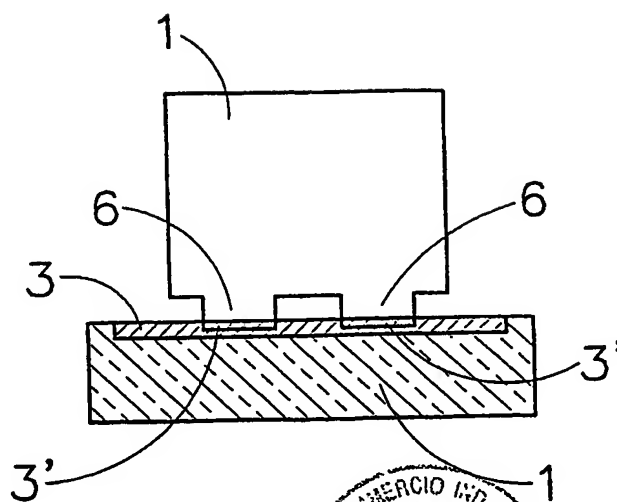
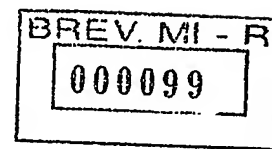


FIG. 9



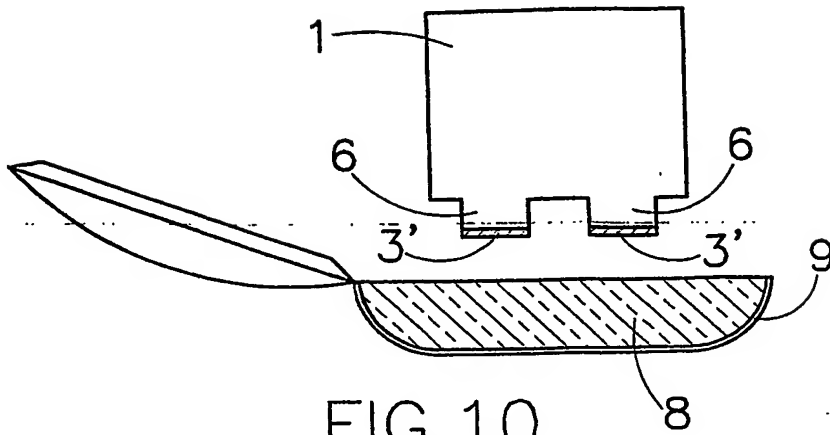


FIG. 10

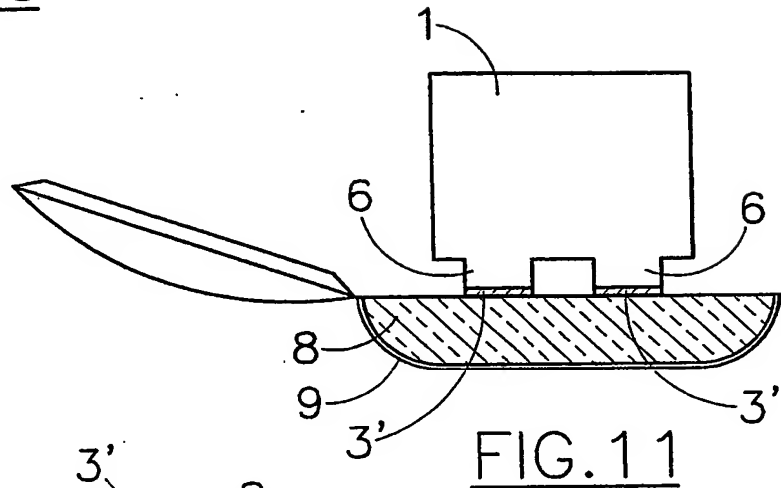


FIG. 11

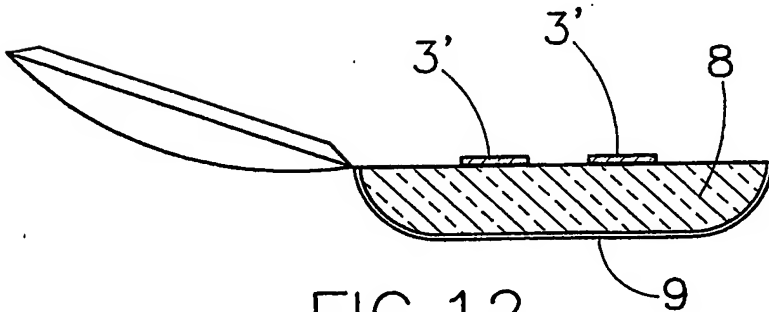


FIG. 12

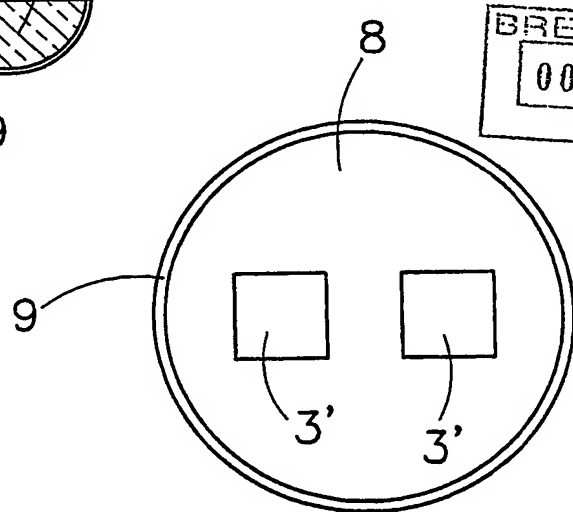
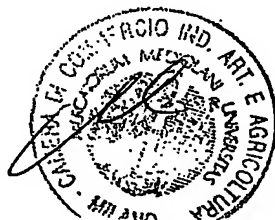
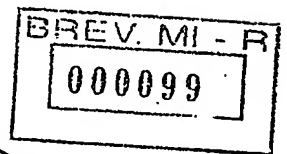


FIG. 13



**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning
Operations and is not part of the Official Record**

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☐ BLACK BORDERS
- ☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- ☐ FADED TEXT OR DRAWING
- ☐ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
- ☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
- ☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
- ☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
- ☒ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
- ☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
- ☐ OTHER: _____

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.